

한국문학번역원 2020년도 2분기

NCS기반 직원 채용 공고

한국문학번역원은 우리 문학과 문화를 세계와 공유하여 세계문화 형성에 기여하고자 하는 문화체육관광부 산하 공공기관입니다. 아래와 같이 국가직무능력표준(NCS)에 기반하여 신규직원을 채용하고자 하오니, 여러분의 많은 관심과 지원 바랍니다.

1. 채용분야 및 업무 내용(※코드별 중복지원 불가)

구분	분야	직급	채용인원	업무내용
정규직 근로자	재무회계 (L코드)	5급	1명	<ul style="list-style-type: none"> ○ 회계·세무 업무 <ul style="list-style-type: none"> - 세무관련 각종 신고 및 세금 납부 - e-나라 도움 활용한 보조금 교부, 집행, 정산 진행, 수입·지출 결산 및 결산보고서 작성 ○ 계약업무(계약, 입찰, 수의계약, 조달청 나라장터 관리, 구매실적 등)
	전산관리 (M코드)	5급	1명	<ul style="list-style-type: none"> ○ 기관 정보화 전략계획/사업계획 수립 및 수행 ○ 정보화 업무 <ul style="list-style-type: none"> - 웹마스터 업무: 웹디자인, 웹서버 운영, 시스템 관리, 웹 프로그래밍 - 정보시스템에 대한 장애처리, 시스템개선 및 변화관리 - 문화정보화 수준평가를 위한 지표관리 및 외부 보안요청에 대한 기술적 보호조치 및 대응 - 정보화 교육계획 수립 및 진행 - DBMS 및 운영서버 모니터링 및 운영 ○ 전산업무: PC 및 서버관리, 네트워크 관리
기간제 근로자	출판 (N1코드)	5급대우	1명	<ul style="list-style-type: none"> ○ 해외한인문학 창작 현황 소개자료 발간 - 자료집 출판 기획 및 편집, 제작 관리 - 원고 관리, 도판자료 저작권 및 사용권 계약 진행
	문학행사 (N2코드)	5급대우	1명	<ul style="list-style-type: none"> ○ 해외한인문학 교류행사 개최 및 해외한인작가 우수작품 번역출간지원 - 교류행사 기획·운영 및 행사대행사 관리 - 번역지원작 번역현황 관리 - 신규번역지원작 심의회의 및 저작권·번역계획 관리 - 국내출간 저작권 관리·민간출판사 과업 관리
	번역교육 (O코드)	5급대우	2명	<ul style="list-style-type: none"> ○ 우수 문화콘텐츠 번역 콘테스트 운영 <ul style="list-style-type: none"> - 콘테스트 기획 및 심사회의 운영 - 콘테스트 시상식 운영 - 문화콘텐츠 번역 사업 관련 보조업무 - 문화콘텐츠 번역 시설 및 교육기자재 관리 ○ 문화콘텐츠번역 연구사업 운영 <ul style="list-style-type: none"> - 콘텐츠번역 교육과정 연구 - 콘텐츠번역 심포지엄 기획 및 심사회의 운영

				- 콘텐츠번역 심포지엄 행사 운영 - 콘텐츠번역 현황 조사 용역 ○ 문화콘텐츠번역 교육과정 운영
합 계			6명	

※ 채용분야별 지식, 기술 태도는 별첨 NCS기반 직무기술서 참고

2. 분야별 지원자격

구분	분야	지원자격 요건(필수)	우대요건
정규직 근로자	재무회계 (L코드)	○ 직무 관련 공인, 민간자격증 취득자 (전산세무 2급, 전산회계 1급, 전산회계 운용사 2급, 재무관리사, 회계관리 1급, ERP 회계정보관리사 2급, TAT 2급, FAT 1급, 세무회계 2급 자격증 이상 중 택일)	○ 회계·세무분야 공공기관 2년 이상 경험자 우대 ○ 국가유공자, 비수도권 지역인재, 장애인 등 취업보호자 우대
	전산관리 (M코드)	○ 전산분야 자격증 소지자(정보처리기사 1급 / OCJP, SCJP / OCP / 리눅스 마 스터 1급 / ADP, ADsP 자격증 중 택 일)	○ 국가유공자, 비수도권 지역인재, 장애인 등 취업보호자 우대
기간제 근로자	출판 (N-1코드)	○ 출판기획 관련 경력 2년 이상 보유자	○ 국가유공자, 비수도권 지역인재, 장애인 등 취업보호자 우대
	문화행사 (N-2코드)	○ 일정기준 이상 영어공인인증시험 성적 취득자(TOEIC 860점/ TEPS 800점/ TOEFL(IBT) 96점/ IELTS 7.5급 이상 중 택일)	○ 일본어 능통자 우대 ○ 국가유공자, 비수도권 지역인재, 장애인 등 취업보호자 우대
	번역교육 (O코드)		○ 국가유공자, 비수도권 지역인재, 장애인 등 취업보호자 우대

구분	가점 사항	가점
지역인재 가점	「지방대학 및 지역균형인재 육성에 관한 법률」 및 동법 시행령, 기재부 통합공시 기준에 따른 비수도권 지역인재	모든 전형별 3점
법정가점	「국가유공자 등 예우 및 지원에 관한 법률」 제31조 해당자	모든 전형별 5점~10점
장애인가점	「장애인 고용촉진 및 직업재활법 시행령」 또는 「장애인복지법 시행령」에 따른 등록 장애인	모든 전형별 5점

※ 필수지원자격요건의 직무 관련 자격증 및 영어공인인증시험 성적의 경우, 코로나19로 인해
필기시험일까지 성적이 발표되지 않은 경우 등을 감안하여 제출기한을 연장

- 필기시험(4.24.(금)) 전일인 4.23.(목)까지 취득 완료한 성적 인정(추후 증빙서류 제출시)

※ 명시한 가점 외의 우대요건에 따른 별도 가점은 없으며, 가점 항목이 중복될 경우 가점 비율이
높은 1개의 가점만 인정함

※ 임용취소사유

- 근무개시일에 근무가 불가능한 자
- 전형별 요구서류 미비자
- 한국문화번역원 인사규정 제15조에 따른 결격사유에 해당하는 자

한국문화번역원 인사규정 제15조(결격사유) 다음 각 호의 1에 해당하는 자는 직원으로 채용할 수 없다.

1. 국가공무원법 제33조 각 호의 어느 하나에 해당하는 자
2. 채용 신체검사 결과 채용에 적합하지 않다고 판정된 자
3. 병역법에 의한 병역을 기피한 사실이 있거나 기피 중에 있는 자

4. 채용 시 제출서류에 학력, 경력 등 인사관리에 중대한 이력사항을 숨기거나 허위로 기재한 자
5. 「부패방지 및 국민권익위원회의 설치와 운영에 관한 법률」 제82조에 따른 비위면직자 등의 취업제한 적용을 받는 자
6. 「남녀고용평등과 일·가정 양립 지원에 관한 법률」 등에 규정된 성희롱, 성폭력에 해당하는 행위를 저지른 전력이 있는 자

3. 근무조건

근무처	○ 한국문화번역원: 서울특별시 강남구 영동대로 112길 32(삼성동) (2호선 삼성역, 7호선 청담역, 9호선 봉은사역 인근 소재)	
보수	○ 한국문화번역원 규정에 따름(연봉제), 각종 수당 및 상여금 별도	
근무조건	재무회계 (L코드)	○ 정규직 근로자 ○ 근무기간: 입사일 ~ 인사규정 제21조에 따른 정년까지 (월~금요일 09:00~18:00, 주 40시간 근무) ※ 채용 후 1~3개월 이내의 수습기간을 부여하며, 수습기간 근무 평정 결과에 따라 임용이 취소될 수 있음. 수습기간동안 급여는 동일함
	전산관리 (M코드)	
	출판 (N1코드)	○ 기간제 근로자 ○ 근무기간: 입사일 ~ 2020. 12. 31. (월~금요일 09:00~18:00, 주 40시간 근무) ※ 채용 후 1개월간의 수습기간을 부여하며, 수습기간 근무평정 결과에 따라 임용이 취소될 수 있음. 수습기간동안 급여는 동일함
	문학행사 (N2코드)	
	번역교육 (O코드)	

4. 전형방법

구분	분야	직급	내용
정규직 근로자	재무회계 (L코드)	5급	○ 서류전형 ⇒ 필기전형(직무필기, 인적성검사) ⇒ 면접 전형(직무면접) ⇒ 신체검사 ⇒ 임용
	전산관리 (M코드)		
기간제 근로자	출판 (N1코드)	5급대우	○ 서류전형 ⇒ 필기전형(직무논술, 영어작문) ⇒ 면접전형 (직무면접) ⇒ 신체검사 ⇒ 임용
	문학행사 (N2코드)		
	번역교육 (O코드)		○ 서류전형 ⇒ 필기전형(직무논술, 영어작문) ⇒ 면접전형 (직무면접, 영어면접) ⇒ 신체검사 ⇒ 임용

5. 전형별 심사방식 및 합격배수

전형	평가사항(배점)
서류전형	○ 지원자격 요건 충족여부(P/F) ○ 평가기준 - 직무역량(40점): 직무관련 교육사항, 직무관련 경험, 경력사항 및 역량기술서 - 채용분야와의 적합성(45점): 의사소통능력, 문제해결능력, 자원관리능력

	<ul style="list-style-type: none">- 관련분야 성과(15점): 직무 능력 관련 자격사항, 외국어 및 자격사항 <ul style="list-style-type: none">○ 무효처리기준<ul style="list-style-type: none">- 공고에 명시된 지원방법(마감시한, 지원서 양식, 블라인드 채용 등)을 준수하지 않았을 경우, 필수자격요건을 미비한 경우																		
필기전형	<ul style="list-style-type: none">○ 재무회계(L코드), 전산관리(M코드)<ul style="list-style-type: none">- 종류, 비중 및 심사항목<table><tr><td>종류</td><td colspan="2">직무필기</td></tr><tr><td>비중</td><td colspan="2">100%</td></tr><tr><td>심사항목</td><td colspan="2">○ 직무수행능력: 문제의 정확한 이해, 직무 필요지식(객관식 및 약술형)</td></tr></table><ul style="list-style-type: none">- 직무필기 100점 만점의 심사위원 개별 점수 총 합의 평균 점수(총 100점 만점)로 순위를 정함- 인적성검사: 직무필기 이후 시행하며, 그 결과는 면접전형의 참고자료로 활용○ 출판(N-1코드), 문학행사(N-2코드), 번역교육(O코드)<ul style="list-style-type: none">- 종류, 비중 및 심사항목<table><tr><td>종류</td><td>직무논술</td><td>영어작문</td></tr><tr><td>비중</td><td>50%</td><td>50%</td></tr><tr><td>심사항목</td><td colspan="2">○ 직무수행능력: 문제의 정확한 이해, 주장과 논거의 연관, 논리전개의 일관성 등 ○ 직업기초능력: 적절한 단어 사용 및 맞춤법 등</td></tr></table><ul style="list-style-type: none">- 시험 종류별 각 100점 만점의 심사위원 개별 점수 총 합의 평균을 각각 50%씩 반영하여 합산한 점수(총 100점 만점)로 순위를 정함○ 무효처리기준(공통)<ul style="list-style-type: none">- 감독관의 지시사항을 준수하지 않은 경우, 시험 도중 부정행위를 한 경우	종류	직무필기		비중	100%		심사항목	○ 직무수행능력: 문제의 정확한 이해, 직무 필요지식(객관식 및 약술형)		종류	직무논술	영어작문	비중	50%	50%	심사항목	○ 직무수행능력: 문제의 정확한 이해, 주장과 논거의 연관, 논리전개의 일관성 등 ○ 직업기초능력: 적절한 단어 사용 및 맞춤법 등	
종류	직무필기																		
비중	100%																		
심사항목	○ 직무수행능력: 문제의 정확한 이해, 직무 필요지식(객관식 및 약술형)																		
종류	직무논술	영어작문																	
비중	50%	50%																	
심사항목	○ 직무수행능력: 문제의 정확한 이해, 주장과 논거의 연관, 논리전개의 일관성 등 ○ 직업기초능력: 적절한 단어 사용 및 맞춤법 등																		
면접전형	<ul style="list-style-type: none">○ 재무회계(L코드), 전산관리(M코드), 출판(N-1코드)<ul style="list-style-type: none">- 종류, 비중 및 심사항목<table><tr><td>종류</td><td colspan="2">직무면접</td></tr><tr><td>비중</td><td colspan="2">150%</td></tr><tr><td>심사항목</td><td colspan="2">직업관 및 가치관, 표현력, 직무수행에 필요한 상황대처능력 등</td></tr></table><ul style="list-style-type: none">- 직무면접 100점 만점의 심사위원 개별 점수 총 합의 평균 점수로 순위를 정함(총 150점 만점으로 환산)○ 문학행사(N-2코드), 번역교육(O코드)<ul style="list-style-type: none">- 종류, 비중 및 심사항목<table><tr><td>종류</td><td>직무면접</td><td>영어면접</td></tr><tr><td>비중</td><td>100%</td><td>50%</td></tr><tr><td>심사항목</td><td>직업관 및 가치관, 표현력, 직무수행에 필요한 상황대처능력 등</td><td>언어구사력, 유창성, 의사표현 등</td></tr></table><ul style="list-style-type: none">- 시험 종류별 각 100점 만점의 심사위원 개별 점수 총 합의 평균을 각각 100%, 50%씩 반영한 점수를 합산함(총 150점 만점)	종류	직무면접		비중	150%		심사항목	직업관 및 가치관, 표현력, 직무수행에 필요한 상황대처능력 등		종류	직무면접	영어면접	비중	100%	50%	심사항목	직업관 및 가치관, 표현력, 직무수행에 필요한 상황대처능력 등	언어구사력, 유창성, 의사표현 등
종류	직무면접																		
비중	150%																		
심사항목	직업관 및 가치관, 표현력, 직무수행에 필요한 상황대처능력 등																		
종류	직무면접	영어면접																	
비중	100%	50%																	
심사항목	직업관 및 가치관, 표현력, 직무수행에 필요한 상황대처능력 등	언어구사력, 유창성, 의사표현 등																	
최종합격자 선정	<ul style="list-style-type: none">○ 필기전형에 합격하여 면접전형을 거친 자 중 필기점수(100점)+면접점수(150점)을 합산한 결과 최고점을 받은 자																		

전형별 합격인원	서류전형	필기전형	면접전형
선발배수	9배수 내외	5배수 내외	합격자 결정
동점자 처리기준	*전형별 동점자 발생시 동점자 전원 합격 처리		* 동점자 발생 시 일반(직무)면접 고득점자 순으로 합격

※ 각 전형의 시험별 평가 점수가 어느 하나라도 60점 미만(100점 만점으로 환산 시)일 경우 합격배수 규정에도 불구하고 과락처리

6. 전형일정

전형절차	일정
원서접수	'20. 4. 1.(수) ~ 4. 15.(수) 18:00
서류전형 심사	'20. 4. 16.(목) ~ 4. 17.(금)
서류전형 합격자 발표	'20. 4. 21.(화) 18:00
필기전형	'20. 4. 24.(금)
필기전형 심사	'20. 4. 27.(월) ~ 4. 28.(화)
필기전형 합격자 발표	'20. 4. 29.(수) 18:00
면접전형	'20. 5. 7.(목) ~ 5. 8.(금)
최종합격자 발표	'20. 5. 13.(수) 18:00
근무개시	'20. 5. 20.(수)

※ 전형 일정은 한국문학번역원의 사정에 의해 변경될 수 있으며, 이 경우 재공고 및 대상자에 개별 (이메일) 안내 예정

※ 전형별 합격자 및 이후 전형일정은 한국문학번역원 홈페이지(<http://www.ltikorea.or.kr>)에 공지하고, 합격자에게 휴대전화 문자(또는 이메일)로 개별 통지 예정

7. 입사지원 방법 및 제출서류

가. 접수 기간: '20. 4. 1.(수) ~ 4. 15.(수) 18:00

나. 접수 방법: 인터넷 접수 (<http://ltikorea.saramin.co.kr>)

다. 제출 서류

제출 기간	제출 서류	비고
원서접수	입사지원서	온라인 입사지원 시 제출
면접전형	1. 입사지원 기재내용 증빙서류 (교육사항, 경험 및 경력사항, 필수자격요건) 2. 가점 증빙서류 제출	면접전형 대상자에 대해 당일 서면 제출
최종합격 시	1. 최종학력증명서(석사학위 이상 취득자의 경우 학사학위 이후 일체 제출), 교육사항 증명서 2. 면허 및 자격증, 경험 및 경력증명서	제출서류는 원본을 스캔하여 메일(eun7718@lti.or.kr)로 사전제출 후 입사 시 원본을 제출함

	3. 주민등록등본, 초본(병역사항 포함) 4. 채용신체검사서 5. 건강보험자격득실확인서 6. 신한은행 통장사본 1부	
- 면접전형 대상자는 면접 당일, 지원서에 기재한 모든 내용에 대한 증빙서류 제출 - 증빙서류 전체 혹은 일부를 제출하지 아니하거나 기재내용이 사실과 다른 경우 과실유무를 불구하고 임용 후 합격을 취소할 수 있음 - 각종 서류는 반드시 주민등록번호 뒷자리를 지우고 제출		
▶(병적증빙) 병적증명서 혹은 전역예정증명서(남자의 경우) ▶(가점증빙) 국가유공자 취업보호대상자 증명서, 장애인 증명서류, 비수도권 지역인재 사본(해당자에 한함) ▶(필수자격증빙) 필수자격요건 증빙서류 사본(어학증빙 및 관련분야 보유자격증 사본) ▶(경력증빙) 건강보험자격득실확인서 혹은 경력(재직)증명서		

8. 기타사항

- 가. 응시자는 자격요건과 담당예정업무 등이 적합한가를 우선 판단하여 지원
(직무능력 관련 사항은 첨부된 직무기술서 및 NCS능력중심채용 홈페이지 참조)
- 나. 응시원서는 1회만 접수할 수 있으며 코드별 중복으로 지원 시 자동탈락
- 다. **입사지원서 작성시 학교명, 가족관계, 출신지, 신체적 조건 등 인적사항이 직접적·간접적으로 드러나지 않아야 하며 위반 시 자동탈락.** 블라인드 채용 가이드라인에 따라 편견요인에 대한 개인정보는 심사위원회에 제공되지 않음
- 라. 블라인드 채용에 따라 지원서에 기재된 내용만으로 평가를 실시하며, 모든 증빙서류는 면접 시 안내에 따라 제출해야 함. 입사지원서 기재사항이 사실과 다른 경우 채용을 취소할 수 있음
- 마. 입사 지원 시, 제출기한 내 최종 제출해야만 입사지원이 완료됨
- 바. 입사지원서 상의 기재 착오 또는 누락이나 연락불능, 합격자발표 미확인 등으로 인한 불이익은 응시자 본인의 책임이므로, 합격자 발표일 등 시험일정과 합격여부를 반드시 확인해야 함
- 사. 응시원서 접수 결과 응시자가 선발예정 인원수와 같거나 미달 시 채용일정을 변경할 수 있으며 적격자가 없는 경우 채용하지 아니할 수 있음
- 아. 필기전형 응시 시, 답안지의 분야, 선택문항, 수험번호, 이름 기재란에 해당 사항을 기재하는 것을 제외하고 답안지에 답안과 관련 없는 사항을 기재하거나, 특수한 표시를 하거나, 특정인임을 암시하는 문구를 기재한 경우, 그 답안지는 무효로 처리될 수 있음
- 자. 최종합격자 발표 후 최종합격자가 본인의사에 의한 취업포기 및 결격사유로 합격·임용이 취소될 경우 인사위원회를 통해 최종 합격자를 예비합격자순으로 채용할 수 있음, **단 예비합격자의 채용은 가변적이며 명시적 채용의사의 표시는 아님**
- 차. 본 채용계획은 기관 사정에 의해 인사위원회를 거쳐 변경할 수 있으며, 변경된 사항은 홈페이지를 통해 공지함
- 카. 「채용절차의 공정화에 관한 법률」 제11조에 의해 채용되지 않은 지원자는 합격자 발표일 이후로부터 14일 이내에 제출한 증빙서류의 반환을 청구할 수 있음
- 타. 제출 서류의 전체 또는 일부를 위변조하거나 허위 기재한 경우 또는 각 전형 단계에서 부정행위를 한 경우 불합격 처리 및 향후 지원 제한 등 불이익의 대상이 됨
- 파. 본원에 대한 소개는 한국문학번역원 홈페이지(<http://www.itikorea.or.kr>) 참조 (문의: 한국문학번역원 경영관리팀 02-6919-7771)

한국문학번역원장